

JAPON

Temples et jardins

15 jours

Entre forêt de bambous et gratte-ciels, le Japon, « l'origine du soleil », pays fascinant de contrastes, attire et émerveille à tout âge. De l'électrisante Tokyo à Kyoto, la cité aux mille temples, de châteaux féodaux sous les cerisiers d'avril aux sources thermales réconfortantes, vous découvrirez un pays sûr et d'un accueil incomparable, un savoir-faire ancestral et une gastronomie riche qui justifierait à elle seule le voyage.

Après l'effervescence de Tokyo et la quiétude du mont Fuji et l'exploration du château de Matsumoto, direction la région des Alpes japonaises avec des perles comme Kanazawa ou le village Shirakawago.

Ensuite la région du Kansai avec Kyoto, Nara, véritables centres historiques, pour y admirer temples, jardins classés au patrimoine mondial de l'UNESCO. Hiroshima et son émouvant mémorial de la paix et l'île sacrée de Miyajima célèbre pour son torii sur l'eau pour finir avec la festive Osaka. L'occasion aussi de vivre des expériences uniques comme une rencontre avec une geisha ou une nuit dans une auberge thermale. Un circuit dans les meilleures conditions d'encadrement et à une époque de l'année particulièrement propice à l'harmonie des êtres et des choses : celle de la floraison des cerisiers !



Source : Canalmonde.fr



PROGRAMME

Le dossier que vous allez découvrir dans les pages qui suivent a été rédigé en juin 2026. Nous vous demandons de le lire attentivement avant le départ, son but étant de permettre à chaque voyageur de pouvoir préparer au mieux son périple. Le circuit s'effectuant 10 mois plus tard, il est cependant possible que des points de détail aient été modifiés depuis lors. Il peut être bon de rappeler également que les impondérables, par définition imprévisibles, ne sont pas mentionnés dans ces quelques lignes, un voyage, même organisé, restant un voyage.

Jour 1. Mercredi 24 mars 2027 BRUXELLES - SHANGHAI - TOKYO

Le matin, avec votre guide-accompagnatrice Sara Yans à l'aéroport de Zaventem devant le comptoir d'enregistrement du vol Juneyao Airlines à destination de Shanghai (trois heures avant le décollage, obligatoire pour les groupes). Permanence téléphonique en cas d'urgence. Les cartes d'embarquement vous seront remises à ce moment.

- Vol Bruxelles - Shanghai de 11h05 à 05h05 suivi d'une escale de 3h20 (horaires à confirmer).
- Vol Shanghai-Tokyo de 08h25 à 12h00 (horaires à confirmer).

Possibilité de transfert en taxi à partir de la gare de Liège-Guillemins (en option, voir bon de commande en page 3). Pas de prise en charge à domicile, les participants veilleront à se rendre par eux-mêmes au point de rendez-vous.

Document de voyage : passeport valable encore minimum six mois après la date de retour.



Assistance aux formalités d'enregistrement des bagages.

Nous vous conseillons de mettre vos affaires indispensables (par exemple vos médicaments) et une tenue de rechange dans votre bagage cabine, afin d'éviter des désagréments en cas de retard dans la livraison des valises. Nous vous rappelons que tout objet coupant (canif, coupe-ongles...) ainsi que les aérosols se trouvant dans votre bagage cabine ne passeront pas le contrôle de sécurité : veuillez donc les mettre dans la valise destinée à la soute de l'avion. Par prudence, conservez précieusement le coupon avec le code barre que vous recevrez à l'enregistrement de votre bagage : c'est lui qui vous permettra de pouvoir réclamer au « claim bagage » votre valise si, par malchance, elle n'arrivait pas à destination. De plus, certains contrôleurs le demandent à la sortie des aéroports pour vérifier si vous emportez bien votre valise et non une autre.

Le seating/ place dans l'avion est demandé pour le groupe en fonction de la rooming list/ la liste des chambres : les personnes partageant une même chambre seront placées côte à côte (mais prenez tout de même la précaution de vous enregistrer ensemble par sécurité).

Jour 2. Jeudi 25 mars 2027 TOKYO

12h00 (à confirmer) : arrivée à l'aéroport de Narita à Tokyo et accueil par votre guide francophone qui vous accompagnera tout au long de votre séjour. Décalage horaire : +7h par rapport à Bruxelles.

Bus privé depuis l'aéroport et check-in hôtel dans le centre de Tokyo dans le célèbre quartier de **Shinjuku**, pratique pour se déplacer et découvrir la ville. C'est un quartier-ville extrêmement dynamique, mêlant affaires, divertissement, culture et vie nocturne, avec une forte densité humaine et architecturale. Sa gare est la plus fréquentée au monde, avec plus de 3 millions de passagers par jour ! **Higashi-Shinjuku**, où sera situé notre hôtel, à l'est du quartier très animé de Shinjuku est un secteur un peu plus calme et moins touristique de Shinjuku, il est à deux pas du **Kabukichō**, le quartier rouge de Tokyo, célèbre pour ses néons, bars, restaurants, karaoke,...et pratique pour explorer des grands magasins japonais comme Isetan, Takashimaya, ou encore Don Quijote pour des souvenirs plus excentriques.



Après une courte pause, nous ferons une balade dans ce quartier mythique, dans une ambiance animée et prendrons le repas du soir près de l'hôtel.

Jour 3. Vendredi 26 mars 2027 TOKYO

Petit-déjeuner.

Déplacement en métro avec carte prépayée individuelle (inclue dans le prix du voyage).

Le **jardin Yasuda** offre une agréable parenthèse de calme au cœur de la ville. Aménagé dans le style traditionnel japonais autour d'un étang central, il invite à la promenade entre petits ponts, lanternes de pierre et végétation soigneusement entretenue. Un moment de respiration apprécié avant de poursuivre la découverte urbaine.

Nous commencerons par le **musée Edo-Tokyo** pour une plongée fascinante dans l'histoire de la capitale japonaise, depuis l'époque d'Edo (1603-1868), période durant laquelle la ville, alors appelée Edo, devient l'un des plus grands centres urbains du monde, jusqu'à la Tokyo contemporaine.

À travers des reconstitutions à taille réelle, des maquettes précises et une présentation très visuelle, la visite permet de comprendre concrètement le développement de la ville et les transformations de la société japonaise. Une attention particulière est portée à la vie quotidienne des habitants —



habitat, artisanat, commerce et traditions — offrant une approche vivante et accessible de cette période charnière.

Après plusieurs années de rénovation, le musée a rouvert ses portes en mars 2026 dans une scénographie entièrement repensée.

Découverte du **quartier de Ryogoku**, véritable berceau du **sumo**, sport national japonais. Vous apercevrez le célèbre Kokugikan, principale arène où se déroulent les grands tournois. Le quartier conserve une atmosphère unique, marquée par cette tradition séculaire, avec parfois la possibilité d'apercevoir des lutteurs dans les rues environnantes.

Déjeuner de **chanko nabe**, plat emblématique de la culture du sumo. Cette soupe copieuse, composée de viande, de légumes et de bouillon savoureux, constitue l'alimentation traditionnelle des lutteurs. Un repas convivial qui permet de prolonger l'immersion dans cet univers singulier.



Promenade digestive le long de la **rivière Sumida**, embellie par les centaines de **cerisiers en fleur**, l'occasion de faire le plein de photos souvenir.

Direction vers le **vieux Tokyo avec le quartier d'Asakusa**, un incontournable de Tokyo, réputé pour son temple et son atmosphère authentique. Il se situe le long de la rivière Sumida. On y trouve des échoppes de nourriture et évidemment le **temple bouddhiste Sensō-ji**, le plus vieux de la capitale, dédié à la déesse Kannon. Avec sa pagode à quatre étages, il est situé au bout d'une grande allée commerçante, la Nakamise dōri que nous emprunterons, l'occasion déjà d'acheter quelques souvenirs.

La visite se poursuit par un temps libre, incluant notamment un passage à la célèbre boutique **Uniqlo**, marque japonaise emblématique réputée pour ses vêtements alliant simplicité, qualité et innovation (textile technique, thermique, anti-UV,...)



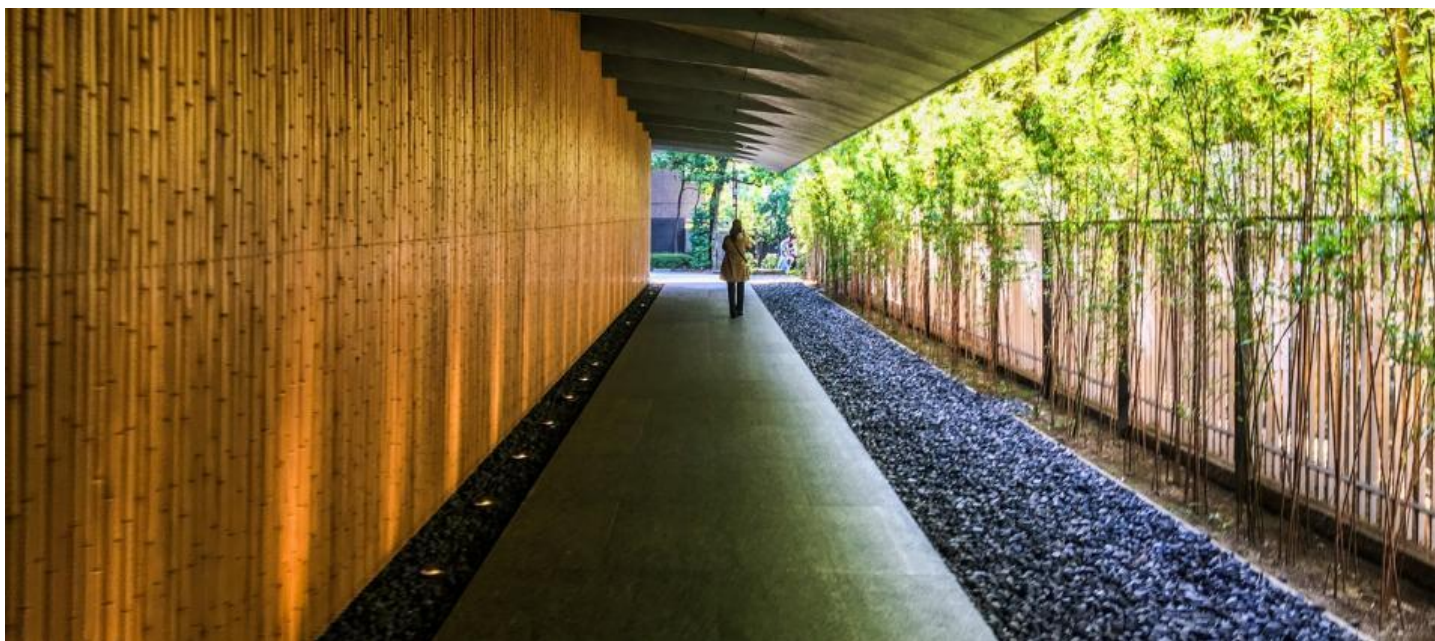
Sanctuaire Meiji – au cœur de Tokyo

Jour 4. Samedi 27 mars VISITE TOKYO

Petit-déjeuner.

Déplacement en transport public du quartier emblématique de **Harajuku**, très célèbre pour **son sanctuaire shintoïste Meiji Jingu**, situé entre Shibuya et Shinjuku, dans une grande forêt urbaine, un lieu paisible dédié à l'empereur Meiji.

Ce quartier est célèbre pour sa mode avant-gardiste, sa culture jeune, ses cafés uniques et ses contrastes surprenants, comme sa célèbre avenue **Omote-sando**, souvent comparée aux Champs Elysées.



À deux pas de l'agitation de ce quartier, le musée **Nezu** offre une parenthèse rare, presque confidentielle. On y découvre des **trésors d'art japonais et asiatique prémoderne** dans un écrin architectural d'une grande sobriété contemporaine. Mais le véritable enchantement commence à l'extérieur : un jardin traditionnel somptueux, ponctué de sentiers sinueux, de ponts discrets et de bassins paisibles. Selon la saison, érables flamboyants, azalées ou mousses profondes composent un tableau vivant où l'on déambule comme dans une estampe. (Visite en option ou temps libre dans le quartier Harajuku)



Ensuite, découverte d'une sélection pointue d'objets artisanaux, de design contemporain et de pièces uniques, choisies avec un sens aigu du détail dans le **Spiral Market**, un bâtiment à l'architecture fluide et lumineuse, l'espace mêle boutique, galerie et laboratoire esthétique puis déjeuner à **Omote Sando**.

Nous poursuivrons notre découverte par l'emblématique **carrefour de Shibuya**, sans doute le plus filmé au monde, véritable symbole de l'énergie et du rythme effréné de Tokyo. Laissez-vous porter par l'ambiance unique de ce lieu, où piétons, lumières et écrans géants se mêlent dans un ballet fascinant.

Dîner et soirée libre.

Jour 5. Dimanche 28 mars	TOKYO – KAWAGUCHIKO (Mont Fuji) 100km-2h - HAKONE
---------------------------------	--

Petit-déjeuner. Check-out hôtel de Tokyo.

Envoi postal des valises à Kyoto (préparer un sac pour une nuit à Hakone)

Transport en bus privé vers le mont Fuji (100km- 2h)



Symbole absolu du Japon, **le mont Fuji** domine le paysage et l'imaginaire avec une présence presque iconique. Ce volcan sacré, dont la silhouette parfaitement conique est reconnue dans le monde entier, incarne à la fois la beauté naturelle et l'harmonie esthétique japonaise.

Lieu de pèlerinage depuis des siècles, il reste profondément lié aux traditions spirituelles du shintoïsme et du bouddhisme. Mais le mont Fuji est aussi une source d'inspiration artistique majeure, immortalisé dans les grandes estampes classiques et devenu une véritable signature visuelle du Japon. Il est aussi très espiègle puisqu'il se cache souvent derrière les nuages, alors il faut espérer avoir la chance de l'apercevoir ce jour-là !

Iyashi no Sato est un village traditionnel japonais reconstitué, non habité, où d'anciennes maisons au toit de chaume ont été déplacées et restaurées avec soin. Pensé comme un véritable écomusée à ciel ouvert, le site invite à une immersion sensible dans le Japon rural d'autrefois. Vous pourrez **expérimenter l'art du kimono**, et vous promener. Par temps clair, la visite se déroule face à une vue spectaculaire et parfaitement scénographiée sur le mont Fuji, offrant un cadre aussi culturel que photogénique.

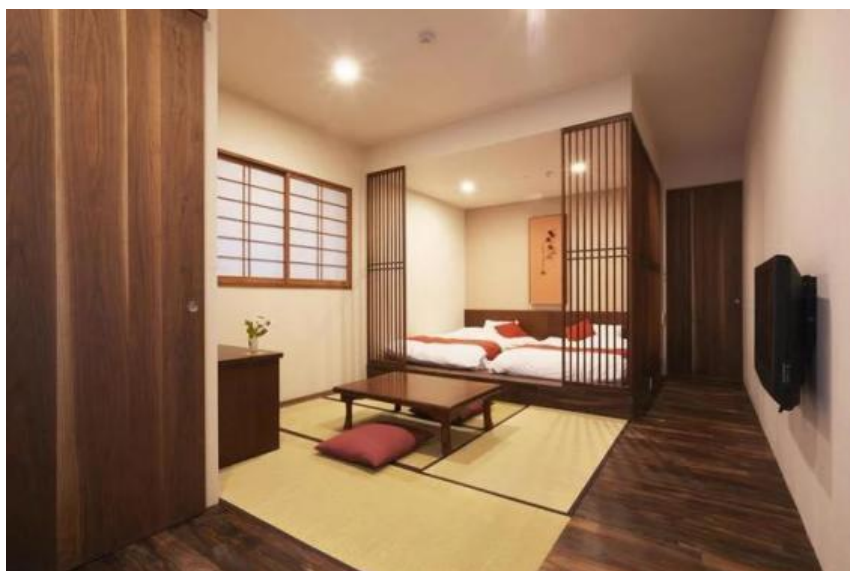


Au cœur du paysage montagneux de Hakone, sur les rives du lac Ashi, **Sekisho Village** permet de remonter le temps jusqu'à l'époque d'Edo. Le site reconstitue avec une grande fidélité le célèbre Hakone Sekisho, l'un des **postes de contrôle les plus importants du Japon féodal**, établi en 1619 par le shogunat Tokugawa. Balade sur des sentiers bordés de bois aux espaces ouverts sur le lac, avec en toile de fond les montagnes de Hakone. L'ensemble donne l'impression d'entrer dans une estampe vivante, entre rigueur historique et beauté du paysage. L'occasion aussi de fouler un moment la célèbre route féodale de Tokaido, le long du lac.



Nous passerons la nuit dans **un ryokan à Hakone**; le Ichinoyu Shinanokiune, une auberge traditionnelle japonaise où nous pourrions profiter des sources thermales, une des grandes richesses du Japon, qui a érigé l'art du bain thermal au rang d'art de vivre, comme nul autre pays au monde.

En effet, vous pourrez vous relaxer dans un **bain thermal privé sur la terrasse** de votre chambre et goûter aux délices de la cuisine japonaise d'auberge.



Petit-déjeuner dans le ryokan – Check out
Trajet en bus privé (+/- 3h).



Au cœur de Hakone, **la vallée volcanique d'Owakudani** offre un spectacle saisissant, presque irréel. Terre née d'une ancienne éruption du mont Hakone, elle dévoile aujourd'hui un paysage minéral spectaculaire, où la vapeur s'échappe des fissures du sol dans un grondement sourd. L'air y est chargé de soufre, les fumerolles dessinent des voiles mouvants, et l'on marche comme sur une planète en formation. Célèbre pour ses œufs noirs cuits dans les sources chaudes naturelles, le site mêle curiosité géologique et expérience sensorielle unique.

Trajet en bus vers Matsumoto.

Surnommé le « Château du corbeau » en raison de ses élégantes façades sombres, **le château de Matsumoto** est l'un des plus anciens châteaux féodaux du Japon encore debout dans sa structure d'origine. Son architecture raffinée, parfaitement conservée, se reflète dans les douves qui l'entourent, offrant une image d'une grande harmonie. À l'intérieur, escaliers abrupts et salles austères rappellent la fonction militaire du lieu, tandis que les étages supérieurs ouvrent sur une vue spectaculaire des Alpes japonaises. Un joyau d'équilibre entre puissance et beauté.

À quelques pas du château, **la ruelle Nawate** déroule son charme discret le long de la rivière Metoba. Cette petite rue piétonne, bordée de boutiques anciennes et de petites échoppes, conserve une atmosphère rétro pleine de douceur. On y flâne entre souvenirs artisanaux, douceurs locales et objets insolites, dans une ambiance presque hors du temps.



Jour 7. Mardi 30 mars

MATSUMOTO - TAKAYAMA

Bus privé vers les Alpes japonaises.

Nichée au cœur des Alpes japonaises, **Takayama** séduit par son atmosphère de petite ville préservée, où le temps semble ralentir. Ancien centre prospère de commerçants et d'artisans, elle a conservé un patrimoine architectural exceptionnel, notamment dans son quartier historique d'Edo. Véritable immersion dans l'âme festive de Takayama, ce **musée des chars de festival de Takayama** met en lumière les somptueux chars (yatai) utilisés lors des célèbres festivals de la ville. Sculptures finement ouvragées, laques éclatantes, textiles précieux : chaque char est une œuvre d'art roulante, reflet du savoir-faire artisanal local transmis depuis des siècles. Présentés dans un espace soigneusement mis en scène, ils permettent de saisir toute la dimension spirituelle et spectaculaire de ces fêtes classées parmi les plus belles du Japon.

Ensuite, direction vers la rue **Sanmachi**, cœur historique de Takayama, qui séduit par son atmosphère préservée de l'époque d'Edo. Bordée de maisons de marchands aux façades en bois sombre, aux grilles élégantes et aux enseignes discrètes, elle invite à une promenade hors du temps. On y découvre distilleries de saké, échoppes artisanales et petites boutiques traditionnelles, dans une ambiance raffinée et authentique. Vous aurez l'occasion de vivre une **dégustation du thé**, expérience emblématique de l'art de vivre japonais, où chaque instant est empreint de calme et de précision. Possibilité de **shopping thé**.





KANAZAWA

Dès l'aube, **Takayama** s'éveille dans une atmosphère délicate et authentique avec son **marché du matin**, où producteurs locaux et artisans installent leurs étals au bord de la rivière. Fruits de saison, légumes des montagnes, confitures maison et objets artisanaux composent une scène vivante et conviviale.

Ensuite, bus privé (50km) vers **Shirakawago**, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, ce village incarne un Japon rural préservé, niché dans une vallée isolée des Alpes japonaises. Célèbre pour ses maisons traditionnelles **gassho-zukuri**, aux toits de chaume abrupts conçus pour résister aux fortes chutes de neige. En toute saison, le site dégage une atmosphère unique : hiver féérique sous la neige, printemps lumineux, été verdoyant ou automne flamboyant.

Vous poursuivrez ensuite votre voyage vers **Kanazawa**, élégante ville côtière située entre la mer du Japon et les Alpes japonaises. Ancienne cité fortifiée du puissant clan Maeda durant l'époque féodale, Kanazawa a su préserver un patrimoine d'une richesse exceptionnelle, entre quartiers de samourais, jardins raffinés et traditions artisanales encore bien vivantes.

Dans le quartier historique de Nagamachi, vous découvrirez la **maison de la famille Nomura**, ancienne résidence de samouraïs de haut rang. En franchissant son entrée discrète, vous pénétrerez dans un univers feutré, fait de tatamis, de boiseries sobres et d'espaces pensés pour la sérénité. Le jardin intérieur, véritable chef-d'œuvre miniature, mêle pierres, érables et eau en un tableau d'une grande poésie, reflet de l'esthétique raffinée des guerriers d'autrefois.





Bus privé jusqu'à hôtel de Kyoto (250km) – transport public Kyoto

Au cœur de Kanazawa, visite du somptueux **Kenroku-en**, l'un des trois **plus beaux jardins paysagers du Japon**. Conçu pour offrir une harmonie parfaite en toutes saisons, il déploie étangs, ponts de pierre, lanternes délicates et pins sculptés avec une précision remarquable. Chaque détour du sentier révèle une nouvelle composition, entre calme absolu et beauté maîtrisée. Au fil des saisons, le jardin se transforme en véritable tableau vivant, tantôt poudré de neige, tantôt éclatant de verts profonds ou de rouges flamboyants.

Découverte du quartier de **Higashi Chaya**, l'un des plus beaux ensembles traditionnels de Kanazawa, où l'atmosphère de l'époque d'Edo semble intacte. Dans ces ruelles paisibles bordées de maisons en bois aux façades élégantes et aux grilles délicatement ajourées, s'élevait autrefois la vie des geishas et des maisons de thé. Aujourd'hui encore, boutiques artisanales, salons de thé et anciennes chaya restaurées perpétuent ce raffinement discret.



Visite de la **maison de thé Shima**, une plongée dans l'atmosphère raffinée de l'époque d'Edo. Fondée au XIX^e siècle, cette chaya parfaitement préservée révèle l'univers intime des geishas : tatamis patinés, boiseries sombres et salles de réception élégantes dédiées à la musique et à la conversation.

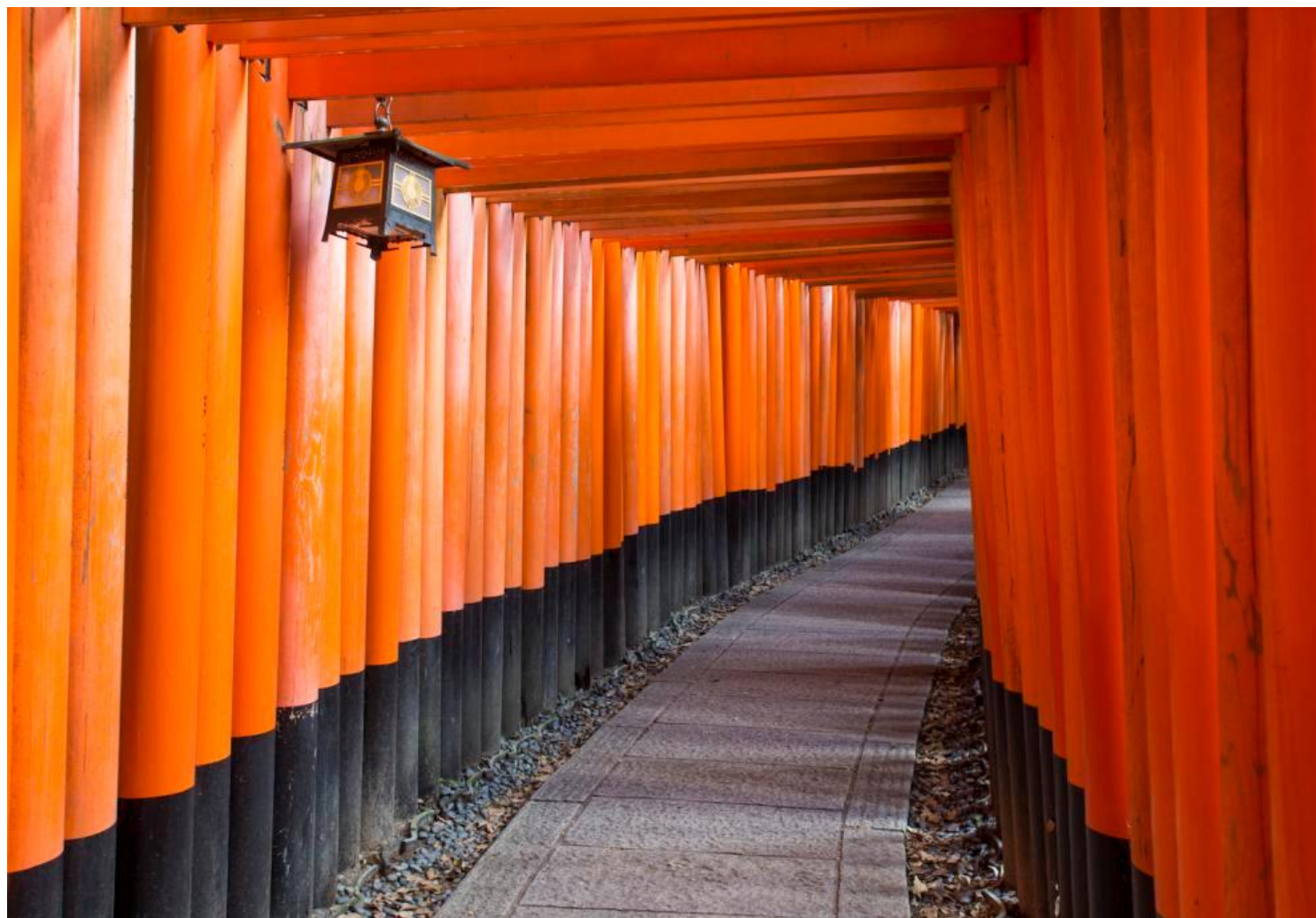
Bus vers Kyoto (3h30), arrivée hôtel.

Arrivée à **Kyoto**, véritable cœur spirituel du pays. Ancienne capitale impériale du Japon pendant plus de mille ans (de 794 à 1868), aujourd'hui considérée comme le berceau de la culture japonaise traditionnelle.

Située dans la région du Kansai, Kyoto est souvent surnommée « **la ville aux mille temples** » — une formule poétique (et presque littérale !) qui reflète bien la richesse exceptionnelle de son patrimoine religieux, elle abrite en effet environ 1 600 temples bouddhistes et plus de 400 sanctuaires shintos.

Ces temples couvrent une grande diversité d'écoles et de styles architecturaux. Ils sont souvent nichés dans la nature ou intégrés au tissu urbain, offrant des havres de paix à chaque coin de rue. Un incontournable pour tout visiteur souhaitant comprendre l'âme japonaise.

Une jolie manière de découvrir Kyoto avec une des perles de l'ancienne capitale : **le sanctuaire Fushimi Inari**, célèbre pour ses milliers de torii vermillon formant de spectaculaires galeries à flanc de montagne.



Bus privé.

Nous débuterons cette journée par la visite du **temple Ryoan-ji, l'un des plus célèbres** temples zen de Kyoto, réputé dans le monde entier pour son jardin sec, véritable chef-d'œuvre de sobriété.

Face à un espace de gravier soigneusement ratissé, ponctué de quinze pierres disposées de manière énigmatique, le visiteur est invité à la contemplation et au silence intérieur.

Aucun élément superflu : seulement l'essentiel, dans une esthétique zen qui laisse place à l'interprétation et à la méditation.

Au-delà du jardin, le temple s'ouvre sur un environnement paisible composé de sentiers, d'étangs et de nature soigneusement maîtrisée, offrant une parenthèse de calme absolu au cœur de Kyoto.



Visite du **Kinkaku-ji ou « Pavillon d'Or »**, recouvert de feuilles d'or. Pour plus de détails, lisez le roman de Yukio Mishima et plongez dans l'atmosphère de ce lieu. Il se mire dans les eaux d'un étang, dans un parc paisible et reposant. Il abrite aujourd'hui des reliques sacrées de Bouddha.



Visite du **célèbre marché Nishiki**, marché couvert traditionnel situé au cœur de Kyoto, long d'environ 400 mètres, on y trouve des produits typiques de Kyoto : légumes marinés (*tsukemono*), tofu frais (*yuba*), thés japonais, poissons secs, algues, miso, de la Street food locale : brochettes de poulpe, boulettes de riz (*onigiri*), omelettes roulées (*tamagoyaki*), mochi sucrés ou grillés, et de l'artisanat (poteries, couteaux,...).

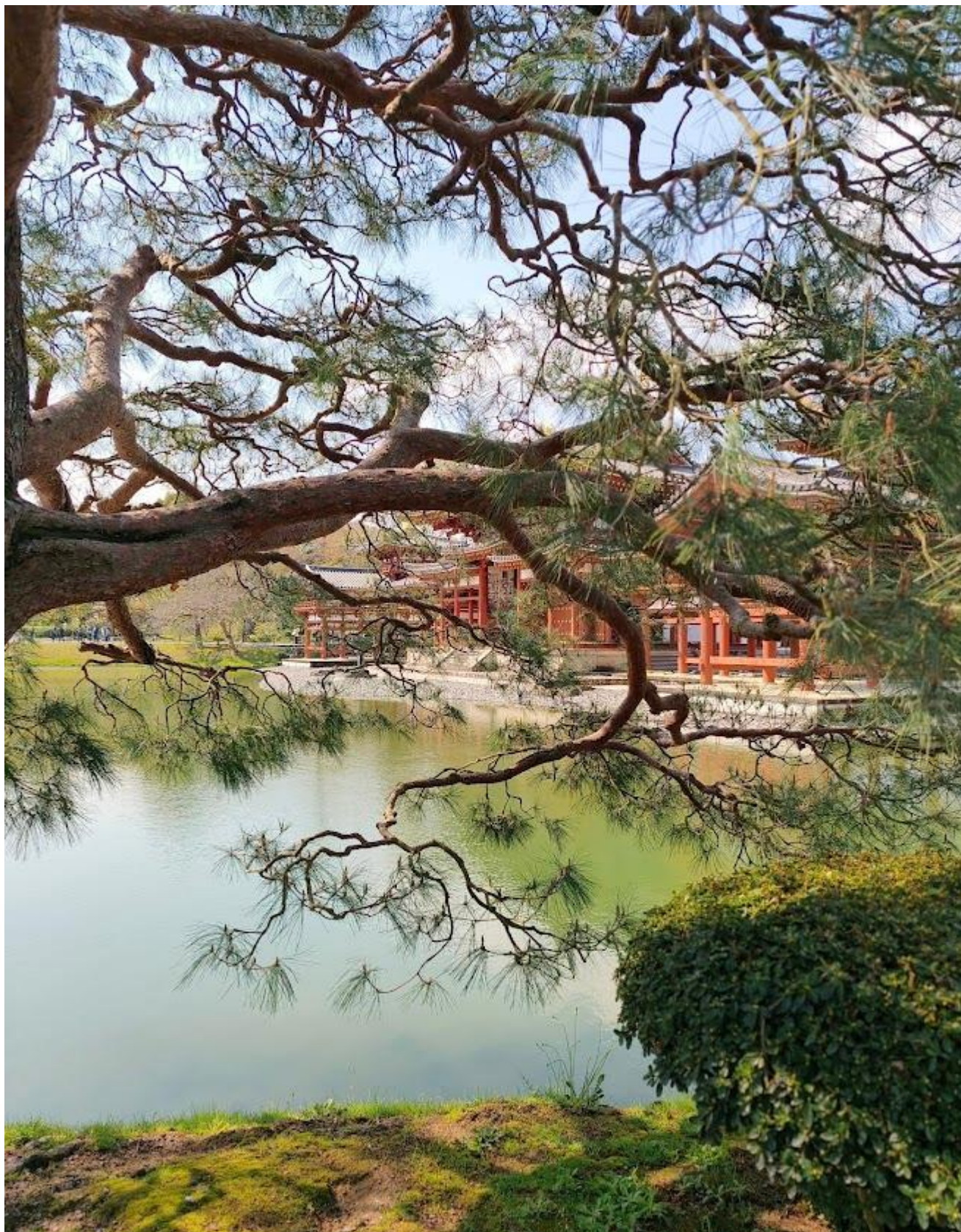
Découverte du quartier de Gion (quartier développé au Moyen Age), dans ses ruelles aux maisons évoquant la perfection architecturale de l'ancien Japon et où se promènent les élégantes Maiko (apprenties Geisha), vous retrouverez une atmosphère unique. Ses maisons de bois abritent des magasins traditionnels, des maisons de thé et des résidences de Geisha.

Visite du **sanctuaire shinto Yasaka**, édifié au VII^e siècle, il fut modifié au XVII^e pour atteindre sa forme actuelle. Yasaka-jinja est dédié à Susanô, dieu des océans et fameux protagoniste dans la mythologie japonaise. De nos jours, le sanctuaire héberge des dizaines de lanternes flottant au gré du vent, alors que les visiteurs japonais sonnent les cloches pour accompagner leurs prières. L'occasion de flâner dans le **parc attenant, le Maruyama Park** afin d'assister à l'ohanami, **l'art de la célébration des sakura** en fleur.

Nous aurons la chance unique de prendre le repas du soir avec une Maiko (apprentie geisha). Nous vous laissons la surprise !



Trajet vers **Uji** (environ 40 minutes), deuxième plus grande ville de la préfecture de Kyoto, avec près de 190.000 habitants, Uji constitue une sortie très agréable depuis Kyoto. La ville, connue pour son thé vert, est traversée par une rivière du même nom (Ujigawa) qui prend sa source dans le lac Biwa non loin.



Byodo-In - photo S. Yans

On connaît surtout Uji pour son fameux **temple Byodo-in**, très apprécié, en particulier depuis les travaux de rénovation qui l'ont vu revenir à un état éclatant en 2014. Ce sera l'occasion de se promener dans son joli **parc** bordé de **cerisiers**.

Nous continuerons notre route vers **Nara** située à 30 minutes de Uji en train, et nous y déjeunerons.

Nara a été la première capitale permanente du Japon sous le nom de Heijō-kyō. Cette période (710-794) est souvent appelée la période Nara, et elle a été essentielle dans l'établissement de la civilisation japonaise telle que nous la connaissons aujourd'hui.

C'est durant cette époque que le bouddhisme a été largement intégré dans la société japonaise. Nara est le centre de nombreuses écoles bouddhistes, et les temples construits pendant la période Nara ont joué un rôle crucial dans la propagation du bouddhisme au Japon. En raison de son importance historique, plusieurs sites de Nara ont été inscrits au **patrimoine mondial de l'UNESCO**. Cela comprend des temples comme **Tōdai-ji**, le **Sanctuaire Kasuga Taisha**, ainsi que le **Parc de Nara** et ses cerfs en liberté.

Nous découvrirons d'abord la merveille architecturale qu'est le **Temple Tōdai-ji**, l'un des temples bouddhistes les plus emblématiques du Japon est célèbre pour sa **grande statue du Bouddha** (Daibutsu) et son importance historique et spirituelle.

Il fait partie des sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO, la salle principale connue sous le nom de Daibutsuden (Salle du Grand Bouddha), est l'un des bâtiments en bois les plus grands du monde. Elle abrite la statue géante de Bouddha (Daibutsu), qui mesure 15 mètres de haut.

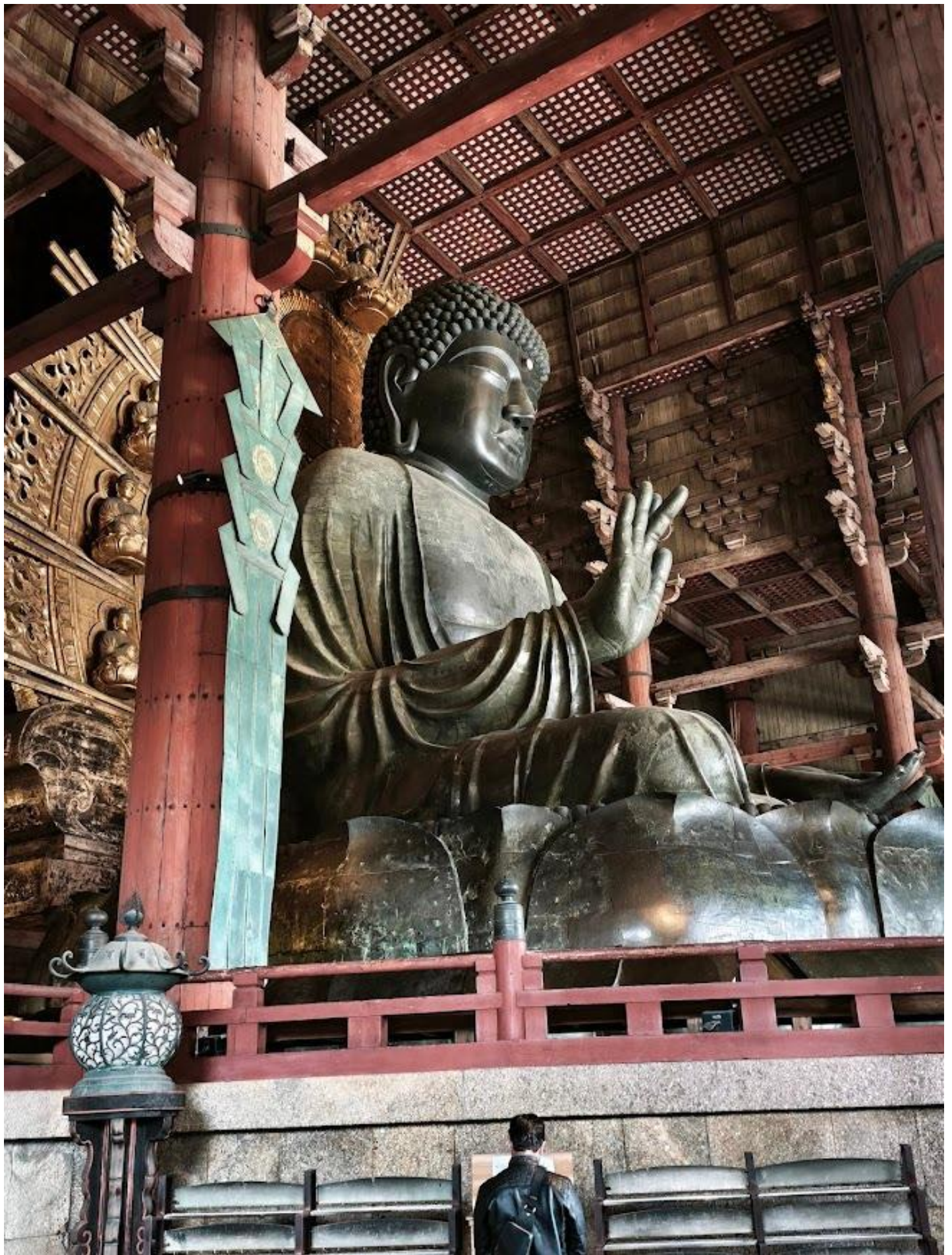
Le parc de Nara autour de Tōdai-ji est célèbre pour ses **cerfs en liberté**. Ces animaux sont considérés comme des messagers des dieux dans la religion shinto, et leur présence ajoute une dimension spirituelle à l'environnement du temple.

T
E
M
P
L
E

T
O
D
A
I
J
I

N
A
R
A





Grand Bouddha de Nara - photo S. Yans

Ensuite balade vers **le sanctuaire Kasuga-taisha**. On dit parfois que dans un voyage, l'important n'est pas la destination mais le chemin pour y arriver. Cette maxime s'applique relativement bien au grand sanctuaire Kasuga, tant sa visite démarre bien avant d'arriver sur le lieu même. Le long sentier qui y mène offre en effet des paysages à l'ambiance saisissante, entre ces mille hautes lanternes en pierre gagnées par la mousse et les lichens. La balade sublime s'agrément de rencontres anecdotiques avec les cerfs shika, marque de fabrique de Nara, qui s'y promènent volontiers et ne cessent ainsi d'amuser les voyageurs.

L'entrée dans la vaste enceinte de Kasuga Taisha délivre une ponctuation de plusieurs bâtiments shinto, constituant un ensemble serein et ravissant. Les petites lanternes de bronze suspendues par centaines, offertes par les fidèles, ornent cette dominante vermillon propagée par les sanctuaires du lieu. Si les bâtiments remontent à 768 avec le début de l'époque éponyme, de nombreuses reconstructions ont eu lieu au fil des siècles. Dédié au dieu de la protection de Nara, Kasuga appartient bien entendu à la sélection du Patrimoine mondial de l'Unesco dans le cadre des monuments historiques de l'ancienne Nara.

Retour vers Kyoto en train (arrivée vers 18h)

Repas du soir libre.



Nara-Kasuga taisha - photo S. Yans

TGV Shinkansen Kyoto- Hiroshima (1h40) – bateau rapide vers Miyajima (30 min)

Miyajima, également connue sous le nom d'Itsukushima, est une île sacrée située dans la préfecture de Hiroshima, au Japon. Réputée pour son patrimoine culturel et sa beauté naturelle, elle est classée au patrimoine mondial de l'UNESCO.

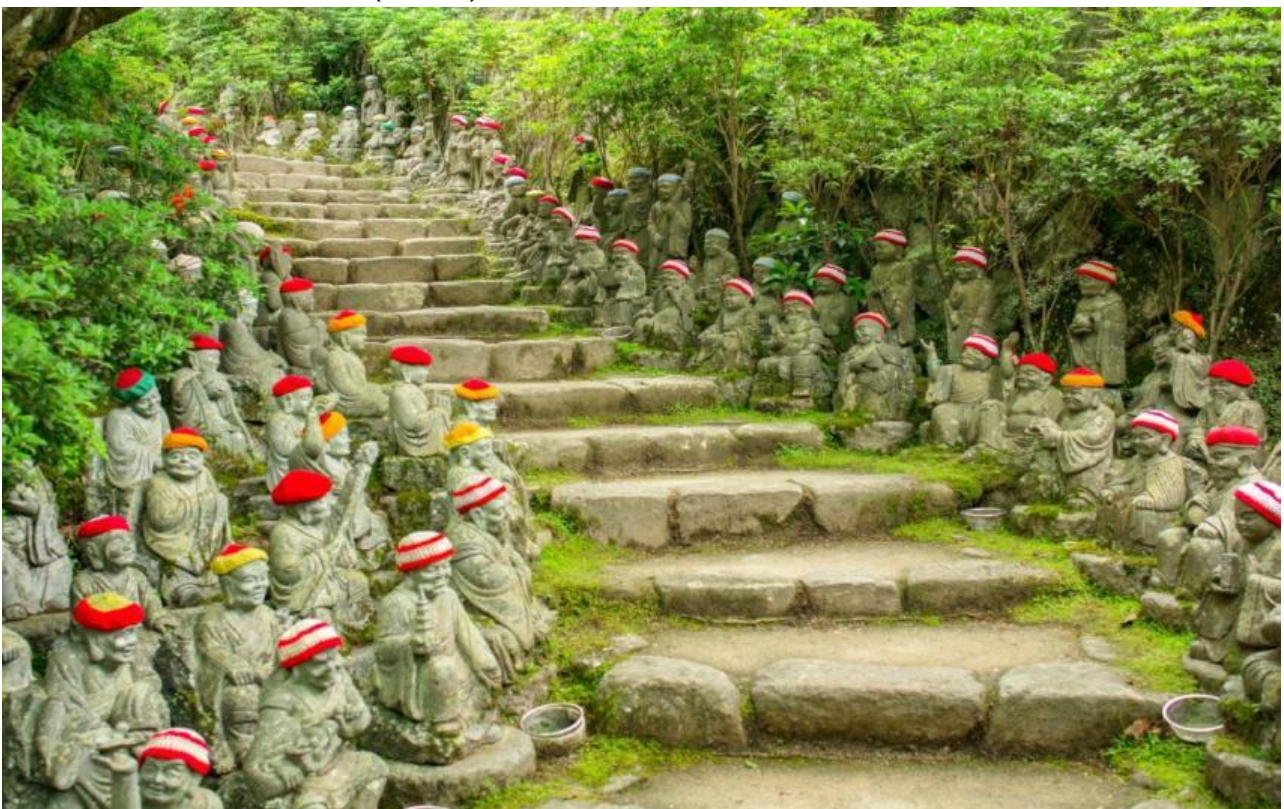


Nous déjeunerons d'un délicieux tonkatsu, le porc pané japonais.

L'attraction emblématique de l'île est le **sanctuaire d'Itsukushima**, célèbre pour son **torii** rouge vermillon qui semble flotter sur l'eau à marée haute. Ce sanctuaire shintoïste, datant du VI^e siècle, est un exemple remarquable d'architecture en harmonie avec la nature environnante, des cerfs shika, considérés comme messagers des dieux dans la tradition shintoïste, se promènent librement sur l'île (comme dans le parc de Nara)



Visite du **Temple Daishō-in**, un temple bouddhiste historique situé au pied du mont Misen, connu pour ses sentiers paisibles et ses statues de Jizō. Temps libre sur l'île.
Croisière retour vers Hiroshima (30 min)



Petit-déjeuner. Check out Hotel Hiroshima, situé près du parc de la paix.

Visite du **parc** et du **musée de la paix de Hiroshima**.

Le Parc du Mémorial de la Paix de Hiroshima est un lieu emblématique dédié à la mémoire des victimes du bombardement atomique du 6 août 1945. Situé au cœur de la ville, il symbolise l'engagement d'Hiroshima en faveur de la paix mondiale et du désarmement nucléaire. Inauguré en avril 1954 et conçu par l'architecte Kenzō Tange, le parc s'étend sur l'ancien quartier de Nakajima, entièrement détruit par la bombe. Il abrite environ 60 monuments commémoratifs, dont le Monument de la Paix des Enfants érigé en mémoire de Sadako Sasaki et des enfants victimes, entouré de milliers de grues en origami symbolisant la paix ou encore le Dôme de Genbaku, le seul bâtiment proche de l'hypocentre à avoir partiellement résisté à l'explosion, il est classé au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1996.

Le **Musée du Mémorial de la Paix**, ouvert en 1955 et également conçu par Kenzō Tange, présente des expositions poignantes sur les conséquences du bombardement. À travers des objets personnels, des photographies et des témoignages, il offre une réflexion profonde sur les horreurs de la guerre et l'importance de la paix et nous permet de mieux comprendre les événements de ce jour et ses conséquences de manière didactique.

Transfert en TGV shinkansen vers Osaka (1h30), boîte bento pour lunch dans le train ou lunch dans la gare de Hiroshima.

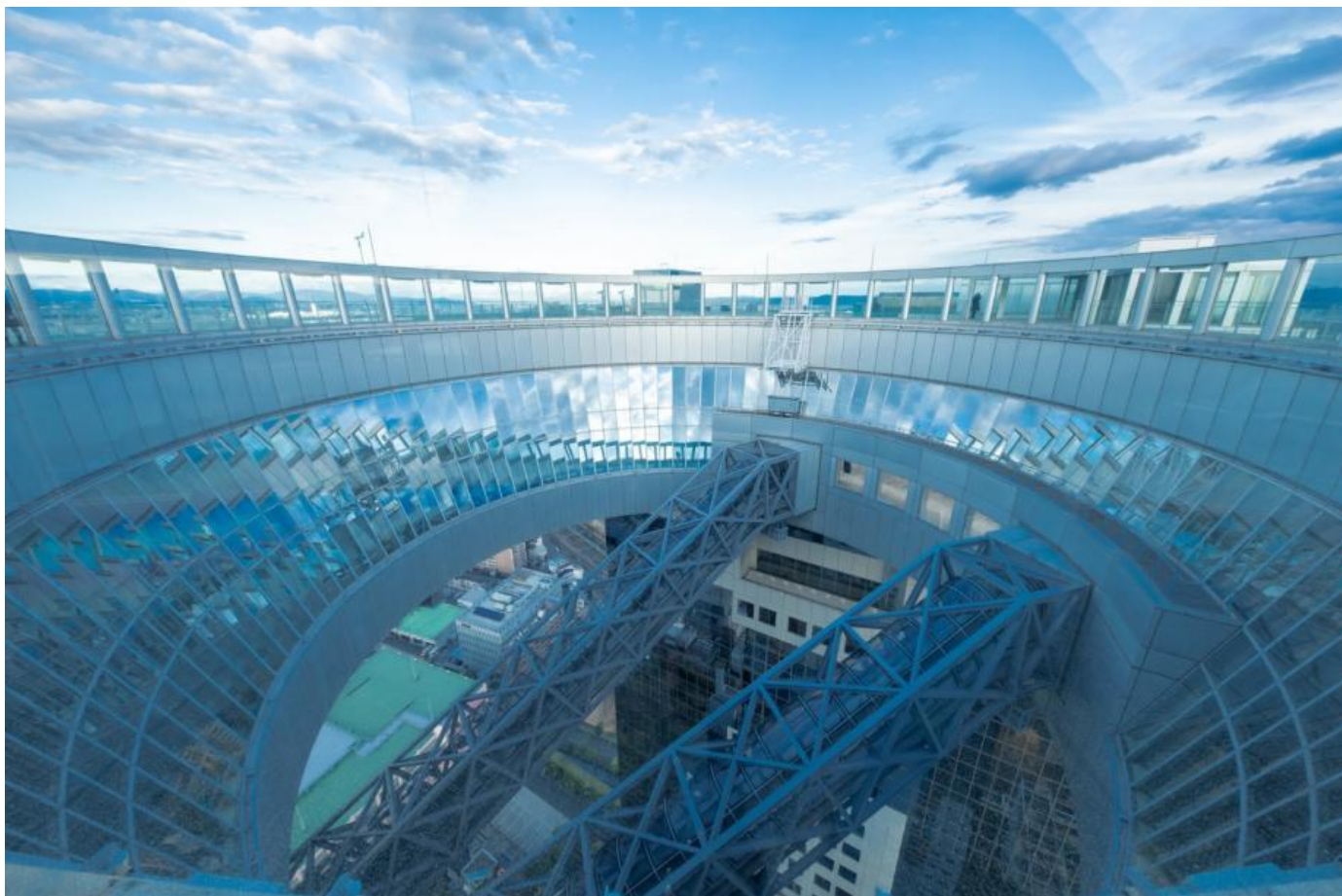
Visite du parc du château d'Osaka.

Comme beaucoup de ses semblables au Japon, le château d'Osaka a été reconstruit plusieurs fois. Datant de la fin du XVI^e siècle à l'initiative de Hideyoshi Toyotomi, la dernière reconstruction du donjon d'Osaka-jō date de 1997 et son intérieur dispose donc désormais de tout le confort contemporain. Les remparts et les douves, eux, restent d'origine. La balade autour du château d'Osaka n'en est pas moins plaisante puisque le parc tout autour est assez vaste (un kilomètre carré) et offre un poumon de verdure à l'est d'une ville somme toute très urbanisée. Ainsi, ce grand parc fait en quelque sorte office de Central Park pour les locaux, qui viendront y courir ou faire une longue balade.



Nous terminerons en beauté avec **la tour Umeda Sky Umeda Sky Building**, l'une des architectures les plus spectaculaires d'Osaka. Composé de deux tours reliées au sommet par l'audacieux "Floating Garden Observatory", l'édifice offre une expérience unique entre design futuriste et panorama urbain.

Depuis l'observatoire à ciel ouvert, la ville s'étend à perte de vue : un océan de gratte-ciel, les méandres de la rivière Yodo et, par temps clair, jusqu'aux montagnes environnantes. À la tombée du jour, Osaka se transforme en une mer de lumières scintillantes, offrant l'un des plus beaux points de vue nocturnes du Japon.



Jour 14 – Jour 15 mardi 6 avril /mercredi 7 avril OSAKA – SHANGHAI - BRUXELLES

Petit-déjeuner.

Journée libre à Osaka (shopping, visites,...). Vos guides proposeront des visites à ceux qui le souhaitent.

Repas de midi libre.

Repas du soir avant le transfert vers l'aéroport international du Kansai (1h).

Vol Osaka 22h25 – Shanghai 23h30.

Vol Shanghai 01h55 – Bruxelles 07h30 (horaires à confirmer).

Arrivée le 7 avril à Zaventem.

Possibilité de transfert en taxi vers Liège-Guillemins (en option, voir bon de commande).



Belgo-japonaise, elle a eu la chance de grandir au Japon et en Indonésie, dans un métissage de cultures et de langues, imprégnée à la fois des traditions japonaises et européennes. Diplômée de journalisme et de romane, férue de langues et traductrice (elle en parle 5), elle est aujourd'hui professeure de langues à l'université. Passionnée par la transmission de sa culture japonaise, la gastronomie et son péché mignon : les onsens, ces bains thermaux naturels immergés dans la nature, c'est avec enthousiasme et bonne humeur qu'elle vous fera découvrir la richesse et les nuances du pays du soleil levant. Durant ses nombreux voyages aux quatre coins du monde, elle pratique avec bonheur la photographie et les rencontres enrichissantes, deux éléments-clés d'un voyage réussi selon elle.

Son rôle : préparer les voyageurs avant le départ (rencontre d'information, réunion préparatoire) et gérer le bon déroulement du voyage (en contact permanent avec notre bureau). N'ayant pas le droit de parole sur les sites, Sara vous proposera divers animations et exposés sur le Japon lors des trajets en car.

Sur place, un guide-conférencier local francophone s'occupera de coordonner les différents intervenants dans le voyage (transport, hébergement, restauration etc...) et d'assurer l'ensemble des visites.

INFORMATIONS PRATIQUES (à lire attentivement) :

Toutes ces informations seront développées en détail lors de la réunion préparatoire au voyage environ 6 semaines avant le départ (date à préciser).

Nombre de participants : afin de ne pas nuire à la qualité des visites et dans un souci de convivialité, ce groupe est limité à 21 participants maximum et ne sera guidé que dans une seule langue, en l'occurrence le français.

Formalités administratives pour les citoyens belges : pour entrer au Japon, vous devez être en possession d'un passeport valable encore minimum six mois après la date de retour. Un visa n'est pas nécessaire pour un séjour de moins de trois mois. Pour les autres nationalités, merci de vous renseigner auprès des autorités compétentes.

Une question que l'on se pose souvent lors d'un voyage hors Europe est de savoir où l'on doit mettre ses documents importants, en l'occurrence son billet d'avion et son passeport. En ce qui concerne le billet d'avion, nous ne travaillons plus qu'avec des tickets électroniques. L'avantage de ces tickets est qu'ils sont virtuels, ils n'existent que dans un ordinateur et pas sous forme papier. Plus de risque donc de les perdre, de les endommager etc... En ce qui concerne le passeport, nous vous conseillons de l'avoir en permanence sur vous (avec votre argent), dans une fine pochette placée à la taille, en dessous de vos vêtements. Si vous préférez l'option coffre-fort, sachez que souvent (pas toujours) les chambres des hôtels n'en sont pourvues.

Emportez toujours des photocopies de vos passeport et documents afin de faciliter, le cas échéant, leur remplacement en cas de perte ou de vol. Une astuce ! Envoyez à votre propre adresse E-mail une copie scannée de vos documents importants. Cela peut servir en cas de perte ou de vol.

Climat

L'année, au Japon, se déroule autour de 5 saisons : le printemps, la saison des pluies (fin juin, début juillet), l'été, l'automne et l'hiver. Les deux saisons les plus agréables pour visiter le Japon sont incontestablement le printemps et l'automne. Le printemps, moins pluvieux que l'été, est assez ensoleillé et est marqué par la floraison des cerisiers. Dès le mois d'avril, la température est agréable à Tokyo, Kyoto et dans le sud du pays.

Moyennes des températures minimales/maximales en avril :

Tokyo : 9 -18

Osaka : 9-19

Vous pouvez entrer le nom de la ville désirée dans *Google* avant le départ, et vous aurez les prévisions pour les prochains jours.

A prendre dans votre valise : une veste et des pull-overs (il fait en général frais le soir et le matin, mais agréable et bon la journée). Toujours prévoir de quoi vous protéger de la pluie ET du soleil. Veillez à emporter des chaussures confortables et faciles à enlever et des chaussettes dont vous n'aurez pas honte (on se déchausse souvent pour les visites au Japon !).

Santé : aucune vaccination obligatoire n'est exigée pour entrer au Japon en provenance d'Europe. Cependant, certains vaccins sont recommandés partout dans le monde :

Vaccins dits de base : tétanos et diphtérie, poliomyélite, coqueluche, rougeole, rubéole, oreillons.

Vaccins conseillés : hépatite A, hépatite B.

C'est un voyage qui exige d'être **en forme physiquement** car nous marchons beaucoup en ville, les distances sont vite grandes, notamment dans la plus grande ville du monde. Alors petit conseil pour les non-sportifs, entraînez-vous à faire **de la marche** avant le départ et munissez-vous de bonnes paires de chaussures.

Hôtels : ce circuit vous est proposé dans de bonnes conditions d'hébergement. Tous les établissements retenus correspondent aux catégories ***, excepté 2 nuitées en ryokan de type auberge à Hakone-Fuji et à Takayama.

Toutes les réservations ont été effectuées en mai 2026 dans les établissements mentionnés ci-dessous. Cette liste n'est cependant pas contractuelle, un changement pouvant toujours intervenir pour une raison indépendante de notre volonté.

Tokyo :	Sotetsu Fressa Higashi Shinjuku
Hakone :	Ichinoyu Shinanoki
Matsumoto :	Rich Monde Hotel Matsumoto
Takayama :	Ryokan Kiyoharu
Kanazawa :	Hotel Mystays Premier Kanazawa
Kyoto:	Loirir Hotel Kyoto Toji
Hiroshima:	My stays Hiroshima Peace Park
Osaka :	Moxy Osaka Umeda

Gastronomie : servis avec du riz et de la soupe *miso*, à base de pâte de soja fermentée, le repas japonais est composé d'une multitude de petits plats de saison dont les saveurs s'harmonisent. De nombreux plats font la réputation de la cuisine japonaise, très en vogue dans les pays européens, où vous utiliserez vos baguettes et boirez du thé ou du saké. Les fameux sushis vous surprendront par leurs variétés. Vous dégusterez les mets traditionnels, tempura et soba, tonkatsu (porc pané), crêpes Okonomiyaki à Osaka, la cuisine fine « kaiseki » au ryokan, les ramen et gyoza, la délicieuse grillade Yakiniku, la fondue shabu shabu, les brochettes yakitori en izakaya, les fameuses brasseries japonaises à l'ambiance si animée. Vous pourrez aussi déguster un *bento*, repas à emporter, présenté dans un plateau à compartiment lors de nos trajets en train. Enfin, ne manquez le plat d'« Unagi », anguille japonaise.

Devises : l'unité monétaire est le YEN.

Pour information, voici le taux de change de 2026 : 1€ = environ 170 JPY.

Il existe des pièces de 1¥, 5¥, 10¥, 50¥, 100¥ et 500¥. Les billets sont de 1 000, 2 000¥, 5 000¥ et 10 000¥. Munissez-vous de cartes de crédit et d'espèces. Il vous est possible d'acheter des yens dans les banques pratiquant le change et chez les autres changeurs autorisés. Dans les aéroports internationaux, des comptoirs de change sont ouverts aux heures ouvrables normales mais le taux de change n'est pas le plus favorable. Dans les grandes villes, les cartes de crédit comme les cartes American Express, VISA, Diners Club, MasterCard et JCB sont acceptées par les principaux hôtels, ryokans, magasins et banques. Les principales cartes de crédit, de débit et de retrait étrangères peuvent être utilisées dans les bureaux de poste marqués du signe ATM, « Service International ATM » situés dans tout le Japon ainsi que dans 13 000 distributeurs de billets des Seven Bank, situés principalement dans les magasins de proximité (les fameux combini) de la chaîne Seven Eleven 7-11.

Électricité : voltage : 100V, prises plates à 2 broches (**il vous faut un adaptateur**, facile à vous procurer sur place en cas d'oubli).

Langue : la langue officielle au Japon est le japonais. L'anglais est largement parlé à Tokyo mais pas trop dans le reste du pays. En général, les Japonais ont surtout une connaissance écrite et passive de l'anglais (donc ils comprendront un mot écrit), ils sont moins habitués à le parler ou à comprendre des accents étrangers.

→ **Conseil : télécharger une application de traduction simultanée** sur votre téléphone avant de partir : Google Translate (fonctionne sans Internet) – DeepL (nécessite une connexion Internet)

Décalage horaire : + 7h en avance par rapport à la Belgique (heure d'été) +8h (heure d'hiver).

Quand il est midi à Bruxelles, il est 19h00 à Tokyo. Les premiers jours, vous serez fatigués à cause du décalage horaire. Celui-ci produit des effets désagréables (fatigue et insomnie) au-delà du passage de trois fuseaux-horaire, et plus fortement lorsqu'on vole d'Ouest en Est. Pour atténuer ces effets : il est préférable de bien vous reposer les jours précédents votre départ. Dans l'avion, mieux vaut régler directement votre montre à l'heure de la destination et bien vous hydrater. Après deux nuits sur place, vous ne sentirez presque plus les effets du décalage. Nous veillons également à passer les premières nuits dans le même hôtel, et à aménager les visites des premiers jours afin de vous éviter toute fatigue supplémentaire.

Téléphone, e-mail : les téléphones portables ne fonctionnent pas avec la même technologie au Japon qu'en Europe. Cependant certains appareils de nouvelle génération fonctionnent (iPhone ou autre portable 3-4G). Si vous avez absolument besoin d'être joignable, il est possible de louer des portables à l'aéroport de Narita pour des courtes durées. Ou mieux encore, d'acheter une carte Sim prépayée (carte physique) à l'aéroport ou dans un magasin à Tokyo pour avoir le Wifi sur votre téléphone durant tout le voyage.

Si votre téléphone est de dernière génération, il est aussi possible de vous fournir sur Internet ou via votre fournisseur avant votre départ une carte E-sim (carte virtuelle), ce qui semble la solution la plus confortable pour pouvoir être contacté par votre guide en cas de souci.

Il est bien entendu possible de téléphoner depuis votre hôtel ou depuis une cabine (cartes prépayées). Les hôtels proposent en général un accès à internet. Les participants qui le désireraient pourront donner au début du voyage un petit message de bonne arrivée à l'accompagnatrice qui se fera un plaisir de l'envoyer par email en Belgique.

Numéros utiles :

Votre agence *Arts et Cultures en voyage* : +32 4 342 18 57

Vos numéros de compagnie d'assurance et de police (les participants ayant souscrit une assurance assistance Européenne auprès de *Arts et Cultures en voyage* auront ces numéros dans la fiche technique 25 à 10 jours avant le départ).

Ambassade de Belgique à Tokyo : +81(3)32.62.01.91



REGLES D'OR :

. Dynamisez les visites en posant des questions. Une découverte interactive est beaucoup plus intéressante qu'un exposé ex-cathedra. N'ayez pas non plus peur de prendre la parole si vous désirez faire part de réflexions personnelles ou compléter une information. Le micro n'est pas un monopole du guide.

. Il y a très peu de vols au Japon, mais mieux vaut être un minimum vigilant. Ne jamais laisser un objet de valeur seul, par exemple dans un car.

LES CLES DE LA REUSSITE D'UN VOYAGE EN GROUPE :

Le tourisme est une activité en pleine expansion. On voyage aujourd'hui de plus en plus souvent et de plus en plus loin, et c'est tant mieux ! Cependant, n'est pas voyageur qui veut. Avant de partir, où que ce soit, avec qui que ce soit, ne perdez jamais de vue deux choses capitales...

Premièrement, il faut bien comprendre que voyager implique nécessairement la rencontre de l'Autre, que cet Autre habite le pays que vous découvrez ou qu'il fasse partie de vos compagnons de voyage. Cet Autre mérite la chose la plus importante au monde, à savoir le respect. Nous vous conseillons donc fortement de vous informer sur les réalités quotidiennes d'un pays avant d'entreprendre de le visiter, car ce sera à vous de vous adapter à ces réalités et pas le contraire. De même, il faut avoir à l'esprit que voyager en groupe exige un minimum de sociabilité, de politesse et de discipline. Si vous ne savez pas vous plier à certaines règles de base (comme la ponctualité par exemple), dans votre intérêt, mais surtout dans celui des autres, ce type de voyage est déconseillé.

Deuxièmement, il ne faut pas oublier qu'un voyage, même organisé, reste un voyage. C'est particulièrement valable pour un périple hors Europe. Si vous ne pouvez supporter aucun imprévu et des conditions à tout moment autres que complètement aseptisées, bref, si vous ne pouvez un brin philosopher devant l'impondérable, réfléchissez deux fois avant de partir... Nous précisons que *Arts et Cultures en voyage* ne pourra jamais être tenu responsable d'une inexécution ou d'une mauvaise exécution des prestations mentionnées dans ce dossier si celles-ci résultent d'un événement qu'*Arts et Cultures en voyage* ne

pouvait ni raisonnablement prévoir, ni éviter (même en faisant preuve de la plus grande prudence) ou qui résulte d'un cas de force majeure. Par cas de force majeure, il faut entendre des circonstances anormales, indépendantes de la volonté de celui qui les invoque et dont les conséquences n'auraient pas pu être évitées malgré toute la diligence raisonnablement déployée.

« Si vous voulez que la vie vous sourie, apportez-lui d'abord votre bonne humeur » (SPINOZA)

REMARQUES GENERALES :

Ce circuit, bien étudié, guidé par des professionnels du tourisme, s'effectue sans fatigue excessive. Les trajets en bus sont étudiés de façon à éviter des étapes trop longues et les promenades pédestres sont accessibles à tout un chacun. Il est important aussi de préciser que le programme est proposé, et en aucune façon imposé. Si un participant ne désire pas faire une des activités prévues pour une raison quelconque et que cela n'empêche pas le bon déroulement de la journée, il lui suffit de le signaler sur place à la guide-accompagnatrice.

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à nous contacter. Nous travaillons essentiellement par correspondance : vous n'êtes donc pas obligé(e) de vous déplacer jusqu'à nos bureaux (dans le cas contraire, sur rendez-vous uniquement). Pour vous informer, il suffit de nous contacter par téléphone, fax, courrier postal ou électronique, nous nous ferons un plaisir de répondre à vos questions. Nous organisons également deux rencontres d'information pour ce voyage (montage photos) où vous aurez la possibilité de faire connaissance avec notre guide-accompagnatrice, le samedi 19 septembre 2026 après-midi, à l'Auberge de Jeunesse Georges Simenon à Liège.



DATES :

24 mars 2027- 07 avril 2027

CONDITIONS :

En chambre double: 7690 €/ pers. Supplément single: 860 €
Acompte, par personne : 2500 €

Nous vous rappelons qu'une réactualisation du prix d'un voyage à la hausse ou à la baisse reste toujours possible, en fonction de l'évolution de la valeur du Yen en référence au taux de change 1JPY= 0.0058 € (pour 49 % du montant total du voyage / pour 100% du supplément single), des taxes d'aéroport (incluant le prix du carburant) et des éventuelles taxes de sécurité (cf. conditions générales de vente, bon de commande en page 4, loi du 16 février 1994). Cette éventuelle réactualisation est notifiée le cas échéant dans la fiche technique (envoyée au moment de la réception des horaires aériens définitifs, entre 25 et 10 jours avant le départ).

Les prix sont calculés sur base de 15 participants (maximum 21).

AVANTAGES MEMBRES :

Jusqu'au 1er novembre 2026, ristourne de 461,40 € par personne
Jusqu'au 1er mars 2027, ristourne de 230,70 € par personne

Si vous désirez payer au moyen d'une carte de crédit (pour pouvoir notamment bénéficier de l'assurance annulation qui y est liée), la ristourne pour une inscription à un voyage plus de 6 mois avant le départ sera de 3% au lieu de 6% et il n'y aura pas de ristourne de 3% pour une inscription à un voyage entre 6 et 3 mois avant le départ (la différence de 3% correspondant à la commission de ces sociétés bancaires).

LE PRIX COMPREND :

Les vols Bruxelles-Tokyo et Osaka -Bruxelles avec Juneyao Airlines, les taxes d'aéroport en vigueur au 11/06/26 (621 €), 12 nuitées en hôtels *** dont 2 nuitées en Ryokan traditionnel, la pension complète sauf 5 repas, le transport terrestre en bus privé et/ou train rapide, les taxes routières et de séjour, les entrées aux sites visités, les services de notre guide-accompagnatrice Sara Yans et de notre guide-conférencier national francophone du J2 au J14.

LE PRIX NE COMPREND PAS :

Les boissons, les pourboires, 4 repas du soir et 1 repas de midi, toute dépense à caractère personnel.

Sayonara, kyo tsukete !

Aurevoir, prenez soin de vous !